FNM-420V-A-RD/WH Sprachsignalgeber Innenbereich

www.boschsecurity.de

BOSCH
Technik fürs Leben

- Unterbrechungsfreie Alarmierung – auch im LSN-Stich
- 32Tonarten, 7 Sprachen
- Synchronisation der Signalgeber
- Individuell programmierbar mit Konfigurationssoftware

Wenn dieses Gerät mit einem industriellen hochperformanten Energieträger zur Stromüberbrückung betrieben wird, garantiert es eine unterbrechungsfreie Alarmierung gemäß VdS 3536, selbst wenn eine Stichleitung beschädigt oder das Bussystem dauerhaft zerstört wird (z.B. durch Feuer). Der Energieträger ist lasergeschweißt und somit auslaufsicher. Die Goldkontakte erlauben den Einsatz der Geräte in widrigen Umgebungsbedingungen. Ein kontinuierliches und zuverlässiges Monitoring des Energieträgers erfolgt durch die Zentrale.

Funktionsbeschreibung

Dieser Signalgeber verfügt über 28 vorprogrammierte Signale. Jedes Signal ist eine Abfolge von Tonsignal, Sprachmeldung, Tonsignal, Sprachmeldung. Es sind 4 unterschiedliche Sprachmeldungen in 7 Sprachen und 32 unterschiedliche Töne verfügbar (inkl. DIN-Ton 33404 Teil 3). Signalgeber mit dem gleichen Signal haben eine Synchronisation innerhalb einer Ringleitung.
Die 28 vorprogrammierten Signale können in der Programmiersoftware FSP-5000-RPS ausgewählt werden.

Mithilfe der zusätzlichen Konfigurationssoftware können individuelle Signale programmiert werden.

Zertifikate und Zulassungen

Region	Zertifizierung	
Deutschland	VdS	G 213029 FNM-420V-A-WH/-RD
Europa	CE	FNM-420V-A-RD, FNM-420V-A-WH
	CPD	0786-CPD-21249 FNM-420V-A-WH, FNM-420V-RD

Planungshinweise

- Die Batterie ist nicht im Lieferumfang enthalten und muss separat bestellt werden.
- Das Gerät kann nur mit einer Zentralensteuerung des Typs B oder höher oder mit der Zentralensteuerung FPA-1200-MPC verwendet werden. Die Zentralensteuerung Typ A kann nicht verwendet werden.
- Die Stromaufnahme des Geräts wird durch das Signal mit der höchsten Stromaufnahme definiert.

- Die maximale Anzahl von Geräten je Ring hängt von dem Kabeldurchmesser und dem gesamten Ringstrom ab.
  Verwenden Sie Bosch Planning Software zur sicheren Planung eines Rings.

Tonarten

Nr.	Tonart	Frequenz/Modulation	Lautstärke (dB/A)
1	Abschwellend = DIN-Ton	1200-500 Hz bei 1 Hz, Ruhe 10 ms	94,1
2	Anschwellend	2400-2900 Hz bei 50 Hz	94,5
3	Anschwellend	2400-2900 Hz bei 7 Hz	93,9
4	Anschwellend	800/1000 Hz bei 7 Hz	93,6
5	Pulston	1000 Hz bei 1 Hz	93,5
6*	Pulston	1000 Hz/0,25 s ein, 1 s aus	93,0
7	Wechselton	800/1000 Hz bei 1 Hz	93,6
8	Dauerton	970 Hz	93,5
9	Wechselton	800/1000 Hz bei 2 Hz	93,5
10	Pulston	970 Hz/0,5 s ein/aus, 3 Töne in 4 Zyklen	93,4
11	Pulston	2900 Hz/0,5 s ein/aus	93,9
12	Pulston	1000 Hz/0,5 s ein/aus	93,7
13	Anschwellend	800/1000 Hz bei 1 Hz	93,7
14	Wechselton	510 Hz/610 Hz/0,5 s ein/aus	91,5
15	Pulston	510 Hz/1 s ein/aus	91,2
16	Pulston	2900 Hz bei 1 Hz	93,8
17	Wechselton	2400/2900 Hz bei 2 Hz	94,0
18	Anschwellend	2400-2900 Hz bei 1 Hz	93,1
19	An-/abschwellend	1400-2000 Hz bei 10 Hz	93,8
20	Langsam an-/abschwellend	500-1200 Hz/0,5 s	93,7
21	Dauerton	2900 Hz	93,9
22	Anschwellend	800/1000 Hz bei 50 Hz	94,0
23	Pulston	554 Hz/100 ms + 440 Hz/400 ms	91,4
24	Langsam anschwellend	500-1200 Hz in 3,5 s, Ruhe 0,5 s	95,4
25	Pulston	2900 Hz/150 ms ein, 100 ms aus	93,6
26	Dauerton	660 Hz	92,9
27	Pulston	660 Hz/1,8 s ein/aus	92,9
28	Pulston	660 Hz/150 ms ein/aus	92,0
29	USA Temporal 3 Tone ISO 8201	610 Hz	91,7
30	US Temporal Pattern LF	950 Hz/0,5 s ein/aus x 3, dann Ruhe 1,5 s	92,6
31	3. Hi/Lo	1000/800 Hz (0,25 s ein/wechselnd)	93,6
32	Thyssen Krupp-Ton	450/650 Hz bei 2 Hz	92,4

* Sprachunabhängiger Fallback-Ton
Schalldruckpegel mit einer Toleranz von ±3 dB(A), gemessen in 1 m Entfernung.

Signale

Die vorprogrammierten Signale S1 bis S28 verwenden die Tonarten 1, 13, 21, 24 (siehe Tabelle).
Gemäß EN 54-3 ist der Schallpegel der Meldung nicht mehr als 6 dB unter dem Schallpegel des Signaltons.

Signale auf Deutsch

S1	1	Achtung, Feueralarm! Bitte verlassen Sie umgehend das Gebäude durch den nächstgelegenen Ausgang.	1	Achtung, Feueralarm! Bitte verlassen Sie umgehend das Gebäude durch den nächstgelegenen Ausgang.
S2	1	Achtung, aufgrund einer Gefahrensituation bitten wir Sie, das Gebäude umgehend durch den nächstgelegenen Ausgang zu verlassen.	1	Achtung, aufgrund einer Gefahrensituation bitten wir Sie, das Gebäude umgehend durch den nächstgelegenen Ausgang zu verlassen.
S3	1	Achtung, Achtung! Dies ist eine Gefahrenmeldung. Bitte warten Sie auf weitere Anweisungen.	1	Achtung, Achtung! Dies ist eine Gefahrenmeldung. Bitte warten Sie auf weitere Anweisungen.
S4	1	Die Gefahrensituation ist jetzt behoben. Bitte entschuldigen Sie die Unannehmlichkeiten.	1	Die Gefahrensituation ist jetzt behoben. Bitte entschuldigen Sie die Unannehmlichkeiten.

Signale auf Englisch

S5	1	Attention, fire warning! Please evacuate the building immediately using the nearest exit.	1	Attention, fire warning! Please evacuate the building immediately using the nearest exit.
S6	1	Attention, due to an emergency it is necessary to evacuate the building immediately using the nearest exit.	1	Attention, due to an emergency it is necessary to evacuate the building immediately using the nearest exit.
S7	1	Attention, attention. An incident has been reported in the building, please await further instructions.	1	Attention, attention. An incident has been reported in the building, please await further instructions.
S8	1	The emergency is now cleared. We apologise for any inconvenience.	1	The emergency is now cleared. We apologise for any inconvenience.

Signale auf Französisch

S9	1	Attention, alarme incendie! Évacuez le bâtiment immédiatement en utilisant la sortie la plus proche.	1	Attention, alarme incendie! Évacuez le bâtiment immédiatement en utilisant la sortie la plus proche.
S10	1	Ceci est un test du système d'évacuation. Vous ne devez pas réagir.	1	Ceci est un test du système d'évacuation. Vous ne devez pas réagir.
S11	1	Attention, les membres de l'assistance sont invités à aller au central incendie.	1	Attention, les membres de l'assistance sont invités à aller au central incendie.
S12	1	L'urgence est levée. Veuil lez nous excuser pour le désagrément.	1	L'urgence est levée. Veuillez nous excuser pour le désagrément.

Signale auf Spanisch

S13	1	¡Atención, esto es un aviso de incendio! Salgan del edificio urgentemente por la salida más próxima. Gracias.	1	¡Atención, esto es un aviso de incendio! Salgan del edificio urgentemente por la salida más próxima. Gracias.
S14	1	Atención, hay que salir del edificio urgentemente por la salida más próxima debido a una emergencia.	1	Atención, hay que salir del edificio urgentemente por la salida más próxima debido a una emergencia.
S15	1	Atención, atención. Se ha producido un incidente en el edificio, esperen más instrucciones. Gracias.	1	Atención, atención. Se ha producido un incidente en el edificio, esperen más instrucciones. Gracias.
S16	1	Se ha resuelto la emergencia. Rogamos disculpen cualquier molestia causada.	1	Se ha resuelto la emergencia. Rogamos disculpen cualquier molestia causada.

Signale auf Niederländisch

S17	24	Attentie, brandalarm! Wij verzoeken u het gebouw onmiddellijk te verlaten via de dichtstbijzijnde uitgang.	24	Attentie, brandalarm! Wij verzoeken u het gebouw onmiddellijk te verlaten via de dichtstbijzijnde uitgang.
S18	24	Dit is een test van het evacuatiesysteem. U hoeft hierop niet te reageren.	24	Dit is een test van het evacuatiesysteem. U hoeft hierop niet te reageren.
S19	24	Attentie, de leden van de hulpverlening wordt gevraagd zich naar de brandcentrale te begeven.	24	Attentie, de leden van de hulpverlening wordt gevraagd zich naar de brandcentrale te begeven.
S20	24	De noodsituatie is opgeheven. Onze excuses voor het ongemak.	24	De noodsituatie is opgeheven. Onze excuses voor het ongemak.

Signale auf Italienisch

S21	21	Attenzione, allarme incendio. Evacuare immediatamente l'edificio utilizzando l'uscita più vicina.	21	Attenzione, allarme incendio. Evacuare immediatamente l'edificio utilizzando l'uscita più vicina.
S22	21	Attenzione, a causa di un'emergenza, è necessario evacuare immediatamente l'edificio utilizzando l'uscita più vicina.	21	Attenzione, a causa di un'emergenza, è necessario evacuare immediatamente l'edificio utilizzando l'uscita più vicina.
S23	21	Attenzione, attenzione. È stato segnalato un incidente all'interno dell'edificio, attendere ulteriori istruzioni.	21	Attenzione, attenzione. È stato segnalato un incidente all'interno dell'edificio, attendere ulteriori istruzioni.
S24	21	L'emergenza è stata risolta. Ci scusiamo per l'inconveniente.	21	L'emergenza è stata risolta. Ci scusiamo per l'inconveniente.

Signale auf Portugiesisch

S25	13	Atenção, alerta de incêndio! Abandone imediatamente o edifício utilizando a saída mais próxima.	13	Atenção, alerta de incêndio! Abandone imediatamente o edifício utilizando a saída mais próxima.
S26	13	Atenção, devido a uma emergência é necessário abandonar imediatamente o edifício utilizando a saída mais próxima.	13	Atenção, devido a uma emergência é necessário abandonar imediatamente o edifício utilizando a saída mais próxima.
S27	13	Atenção, atenção. Foi comunicada a ocorrência de um incidente no edifício. Aguarde por favor, a indicação de mais informações.	13	Atenção, atenção. Foi comunicada a ocorrência de um incidente no edifício. Aguarde por favor, a indicação de mais informações.
S28	13	A emergência foi resolvida. Pedimos desculpa pelo incómodo.	13	A emergência foi resolvida. Pedimos desculpa pelo incómodo.

Individuell programmierte Signale
Für individuell programmierte Signale verwenden Sie die Signale S29 bis S31, oder überschreiben Sie bestehende Signale.

S29	
S30	
S31	
S32	BMW tone*

* Lautstärke durchschnittlich 97 dB(A), gemessen in 1 m Entfernung

Lieferumfang

Stückzahl	Komponente
1	Signalgeber für den Innenbereich, rot oder weiß
1	Schlüssel (zum Öffnen des Gehäuses)

Technische Daten

Elektrik

Betriebsspannung	15 V DC bis 33 V DC
Stromaufnahme	
• Ruhe	< 2,3 mA
• Alarm	≤ 15 mA

Mechanik

Anschlüsse (Ein-/Ausgänge)	0,6 mm^2 bis 2,5 mm^2
Abmessungen (H x B x T)	105 x 105 x 95 mm
Gehäusematerial	Kunststoff, ABS
Gehäusefarbe	Rot, ähnlich RAL 3001
	Weiß, RAL 9003
Gewicht	Ca. 295 g

Umgebungsbedingungen

Zulässige Einsatztemperatur	-10 °C bis +55 °C
Zulässige Lagertemperatur	-25 °C bis +85 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	Max. 95 %
Schutzart (EN 60529)	IP42

Besondere Merkmale

Max. Schalldruckpegel in 1 m Entfernung	95,4 dB(A)
Frequenzbereich	440 Hz bis 2,90 kHz

Bestellinformationen

FNM-420V-A-RD Sprachsignalgeber Innenbereich, unterbrechungsfrei, rot

Bestellnummer	App.Schl.	VEPOS
F.01U.268.723	**5740**	**3593**

FNM-420V-A-WH Sprachsignalgeber Innenbereich, unterbrechungsfrei, weiß

Bestellnummer	App.Schl.	VEPOS
F.01U.268.724	**5740**	**3594**

Zubehör/Erweiterungen

FNM-BATTERIES Energieträger

1 Bestelleinheit = 20 Batterien

Bestellnummer	App.Schl.	VEPOS
F.01U.168.622	**5740**	**3522**

Represented by:

Germany:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Ring 5 und 7
85630 Grasbrunn
Tel.: +49 (0)89 6290 0
Fax:+49 (0)89 6290 1020
de.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.de

Weitere Poduktinformationen:
Bosch Sicherheitssysteme STDE
Werner-Heisenberg-Strasse 16
34123 Kassel
Tel.: /Fax: +49 (0)561 89 08
CCTV: -200/-299; Comm. -300/-399
Einbruch/Brand/Access: -500/-199
de.securitysystems@bosch.com
www.bosch-sicherheitsprodukte.de

Haus-ServiceRuf und NurseCall Schweiz:
TeleAlarm SA - Bosch Group
Rue du Pont 23
CH - 2300 La Chaux-de-Fonds
Weitere Informationen erhalten Sie unter:
Telefon +41 32 327 25 40
Telefax +41 32 327 25 41
ch.securitysystems@bosch.com
www.telealarm.ch

© Bosch Sicherheitssysteme GmbH 2013 | Änderungen und Irrtümer vorbehalten
8599826827 | de, V12, 29. Jul 2013